



大会

第六十届会议

正式记录

Distr.: General
26 October 2005

Chinese
Original: English

第三委员会

第 5 次会议简要记录

2005 年 10 月 5 日，星期三，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 布塔吉拉先生.....（乌干达）

后来的主席： 安肖先生（副主席）.....（印度尼西亚）

目录

议程项目 61：社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议成果的执行情况（续）*

议程项目 62：社会发展，包括有关世界社会状况和有关青年、老龄、残疾人和家庭的问题（续）*

议程项目 63：国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会（续）*

* 委员会决定同时审议的项目。

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由相关代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时零 5 分宣布开会

议程项目 61：社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议成果的执行情况（续）（A/60/80 和 A/60/111）

议程项目 62：社会发展，包括有关世界社会状况和有关青年、老龄、残疾人和家庭的问题（续）（A/60/61-E/2005/7、A/60/117、128、133 和 133/Corr.1、138、155、156、290 和 A/60/377-E/2005/92）

议程项目 63：国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会（续）（A/60/151 和 A/60/377-E/2005/92）

1. **Tarp 先生**（丹麦）代表丹麦残疾人组织理事会就议程项目 62 发言。他说，如果不能把最弱势群体——残疾人纳入其中，就无法实现千年发展目标。有三分之二的残疾人生活在发展中国家，他们大多属于最贫困阶层，其生活水准甚至低于贫困的健全人。为此，所有消除贫困方案都应该致力于为残疾人提供基本必需品。此外，由于残疾人比健全人更需要接受教育，各类教育方案中的肯定行动都应该惠及残疾儿童，否则的话，这些残疾儿童根本无缘进入劳动力市场。还应对残疾妇女给予特别关注，尤其是在千年发展目标框架内，同时也不应忽视消除小儿麻痹症的千年目标。

2. 在谈到当前关于联合国残疾人权利公约的谈判时，他表示欢迎残疾人组织参与为此目的专门组建的特设委员会的工作。他坚信此项公约将于 2007 年出台。为协助残疾人组织、特别是发展中国家的残疾人组织参加该特设委员会的会议，设立了自愿基金，各国政府应该定期向该基金捐款。最后，他希望《联合国残疾人机会均等标准规则》能够得到订正，以便保障残疾人充分享有所有人权，并得到各项人权的有效保护。

3. **Chem Widhya 先生**（柬埔寨）就议程项目 61 发言。他欢迎继续重视 1995 年在哥本哈根召开的社会发展问题世界首脑会议所确定的三个核心问题：消除贫困，充分就业，社会融合。然而，世界大多数人口仍然受制于贫困以及由此产生的弊病。要消除这一祸端，就需要多层面和多部门方略。因此，柬埔寨政府已经制订了一份国家消除贫困战略，目的是确保司法体制能够支持人民的权利、地方管理体制能够赋予人民和社区权力、有效地提供公众服务以及系统地反对腐败。但如果国际环境不利于发展进程，消除贫困的国家行动将会失败。

4. 阻碍柬埔寨社会发展的一个重大障碍是艾滋病毒/艾滋病问题，对此，柬埔寨政府也已经制订了一项国家计划。他呼吁国际社会遵守承诺，向受到这种流行病影响的国家提供援助。

5. 促进充分就业是柬埔寨政府的优先事项，特别是在农业这个重要部门，此外还涉及到旅游业和劳动密集型产业及服务业。为了确保柬埔寨在全球市场上的区域竞争者当中保持竞争优势，应该更加注重新发展技术和知识型产业。

6. 最后一点，为实现社会融合，柬埔寨政府正在采取措施促进性别平等，解决残疾人、老年人和流离失所者的问题，并确保基层民众通过施政下放来参与决策。

7. **Al-Shamisi 女士**（阿拉伯联合酋长国）说，在哥本哈根首脑会议 10 年之后，世界一半人口依然得不到有尊严的生活所需的基本条件。因此，重要的是加大工作力度，努力落实联合国社会发展问题会议提出的各项建议，以便开创一个所有人都能享有安全、稳定和繁荣的社会。

8. 阿拉伯联合酋长国的大部分社会指数都有了显著的提高，这反映在以下几个方面：人均收入上升；政府用于教育和卫生保健事业的开支增加；从事有

酬职业的妇女比例提高；产后死亡率和婴儿死亡率下降；以及危险疾病的根除。人力资源开发被赋予特别重要的意义，其中包括提供各级免费教育，以便重点满足私营部门的就业需求，这个部门是国家经济的命脉。此外，阿联酋政府还格外重视促进问题青年和残疾人融入社会。政府还致力于通过其他途径加强社会团结，特别是通过支持志愿者和人道主义组织，这二者对于国家及国际福利方案和开发方案都做出了重大贡献。在这方面，她点名提到了阿联酋红新月会，该组织活跃在世界各地 95 个国家。

9. **Otiti 女士**（乌干达）欢迎秘书长关于社会发展问题的报告强调国家发展中的重要农村问题，以此作为减缓城市和农村贫困以及缓解大规模移徙的因素。她强调了普及初等教育的重要性，指出执行消除贫困战略需要得到发展合作伙伴的支持，特别是以增加官方发展援助方式提供的支持。她赞赏地提到《2005 年世界青年报告》，并指出在乌干达，各个层面都保证青年能够参与决策，这其中包括家庭、社区、学校和议会。在适当考虑到人际关系和文化准则的情况下，信息和传播技术在推动此类参与方面非常重要。

10. 老年人的需求备受关注，由于贫困和疾病、特别是艾滋病毒/艾滋病对于家庭结构造成的威胁，老年人的需求变得更加紧迫。如果艾滋病毒/艾滋病得不到遏制，变老将会成为一种难以企及的特权。因此，她欢迎联合国系统内近期关于支持老年人的发展态势，尤其是为第二次老龄问题世界大会通过的《马德里行动计划》所制定的后续行动，并特别提到了发展中国家和农村地区的需求。她强调指出，志愿精神可以在这方面做出贡献。

11. 关于残疾人的权利问题，她希望当前关于联合国残疾人权利公约的谈判能够顺利结束，并敦促更多听取发展中国家的意见，增强对于发展中国家开展研究的支持。

12. **U Maung Wai 先生**（缅甸）对于社会发展委员会 2005 年 2 月通过的社会发展问题世界首脑会议十周年宣言表示满意，重申在国家层面上扩大国际合作是履行哥本哈根承诺的必要条件。他希望多方呼吁的金融机制能够很快建立起来。

13. 在减缓贫穷方面，缅甸政府已经启动了三项发展方案，以实现全国均衡增长，缩小贫富差距。关于残疾人权利问题，缅甸已经采取措施，帮助残疾人利用康复服务、参与生产工作、逐步实现自食其力。此外，为保证残疾人在教育和就业方面机会均等，目前正在起草一部新的法律。最后，他在提到国际老年人年的后续行动时指出，缅甸从 1999 年开始在全国各地庆祝国际老年人日，目的是唤起公众对于老年人需求的认识，促进政府及非政府组织、媒体、私营实体以及关注老年人的青年之间相互协作。缅甸承诺继续支持《马德里行动计划》，致力于开创一个包容各个年龄层的社会。

14. **Alaie 先生**（伊朗伊斯兰共和国）在提到《2005 年世界社会状况报告》（A/60/117/Rev.1）时指出，社会发展问题世界首脑会议做出的、并且得到《联合国千年宣言》支持的 10 项重要承诺未能如期落实，让人感到遗憾。某些政策和做法加重了世界很多地方的不平等，尤其是在获得教育方面。

15. 人力资源和财政资源的匮乏始终困扰着社会发展目标的实现。在某些情况下，快速经济增长和自由化激化了社会和文化问题。随着人口老龄化，保护老年社会成员的必要性变得更为紧迫。不仅如此，需要制定具体政策和措施来避免家庭生活解体。

16. 各国政府肩负着通过以下方法来消除贫困、歧视和社会解体的主要责任：颁布和推行适当的法律，提供收入充足的就业机会，确保公众参与决策和政策执行工作，投资社会发展事业，关注弱势群体，提供升迁机会，以及维护和平、安全和稳定。

17. 尽管大会在 10 年前就通过了《到 2000 年及其后世界青年行动纲领》，但《2005 年世界青年报告》表明，在贫困、学校入学率偏低和青年文盲等方面存在某些令人触目惊心的趋势。西亚和非洲的青年失业率最高，而且因全球化而进一步加重。青年当中的早孕、艾滋病毒/艾滋病感染率和药物滥用率仍是引发关切的主要问题。各国政府都应鼓励投资，以满足青年的需求，特别是他们在教育和保健方面的需求。应该尊重青年、特别是残疾青年等最弱势群体尊严，尊重他们的权利，以便这些人能够成长为负责的社会成员。希望当前关于残疾人权利和尊严的公约草案的起草工作不久将取得成果。

18. 社会发展问题是《千年发展目标》的重要组成部分。需要加强国际合作，以便在 2015 年之前实现目标。发达国家拥有雄厚的能力和资源，应该在这方面承担主要责任。在全球化和相互依存日益加深的世界里，一个国家的苦难可以影响到所有国家。集体行动和恪守承诺将有助于实现所有国家的共同繁荣和福祉，发达国家在这方面的作用尤为重要。

19. **Amolo 先生**（肯尼亚）就议程项目 61 发言。他说，消除贫困、推动就业和促进社会融合对于包括肯尼亚在内的很多发展中国家都是严峻的挑战。虽然在落实社会发展问题世界首脑会议通过的各项承诺方面已经取得了很大进展，但还有很多工作要做。《社会发展问题哥本哈根宣言》强调应该以社会发展为重点，并且提供了相应的框架。然而，《行动纲领》概述的各项承诺尚未完整地纳入国家法律、政策和方案。

20. 肯尼亚已经提出了消除贫困的倡议，比如减贫战略和当前的《为创造财富和就业恢复经济战略》。此外，减贫委员会正在协调公共和私营部门的扶贫行动。前不久发布的千年发展目标需要评估和成本报告指出，要实现千年发展目标，肯尼亚每年需要大约 30 亿美元来填补资金缺口。因此，肯尼亚要想

在 2015 年之前实现这些目标，落实呼吁全球合作促进发展的目标 8 将是必不可少的。

21. 肯尼亚已经制定了具体政策来满足青年人、老年人、妇女和残疾人的需要。占全国人口 60% 以上的青年受到的贫困打击最为沉重。肯尼亚政府向旨在创造就业的农村青年发展项目提供了资金，一份关于青年政策的会期文件也在等待议会的讨论。实行全民免费初等教育和通过 2004 年《残疾人法令》已经产生了社会和经济裨益，但也给该国本已稀缺的资源造成了更多压力。肯尼亚政府需要外部财政援助，以便应对提高退休年龄和实施承担得起、享用得到的保健计划所带来的挑战。

22. 全球化和技术的飞速发展对肯尼亚的经济造成了不利影响。不公平竞争、生产成本的提高和西方农业补贴已经使得很多工业企业倒闭。由此产生的失业加剧了对社会服务和福利设施的压力，对社会融合构成了威胁。

23. 在推动社会发展的进程中，每个国家都应各尽其责，但合作能够更快地实现人们期望的成果。必要的规范性框架已经就位；现在需要的是政治意愿和积极参与。假如每个国家都能以消除贫困、不平等和社会排斥为己任，就一定能够成功。

24. **Phanouvong 先生**（老挝人民民主共和国）就议程项目 62 发言。他对《2005 年世界青年报告》表示欢迎，这份报告表明在执行《世界青年行动纲领》的多个领域都已经取得了进展。但是，在未来前进的道路上还存在很多障碍，这对于发展中国家青年的影响尤为不利。饥饿、贫困、缺乏教育机会、性别不平等、卫生问题、药物滥用和少年犯罪是青年面临的主要问题，也是国际社会仍需解决的问题。上述问题的复杂性质及其因全球化而产生的相互联系，意味着所有国家必须精诚合作，共同来克服这些问题。

25. 老挝青年联盟自 1955 年成立以来，一直积极投身于争取国家独立的斗争。1975 年国家解放之后，老挝青年联盟逐渐发展成为一个群众性组织，成员超过 20 万，其中有 80 000 名女性。该联盟的目标是促进青年团结、推动青年参与国家发展、促进教育、提高公众对于卫生问题的认识、鼓励爱国主义精神、以及努力促进和平、友谊、合作与发展。

26. 此外，老挝青年联盟还参与了国家青年政策的制定工作，共同推动国家的社会-经济发展。作为一个最不发达的内陆国家，老挝人民民主共和国在很多方面仍面临难题。因此，他呼吁国际社会提供更多援助，特别是在教育、医疗保健和信息及传播技术领域，以便让老挝能够为青年一代开创更加美好的未来。

27. 副主席安肖先生（印度尼西亚）代行主席职务。

28. **Nsemi 先生**（刚果）就议程项目 61 发言。他说，在社会发展问题世界首脑会议闭幕 10 年之后，富国和穷国之间的社会-经济差距进一步扩大了。刚果代表团支持社会发展委员会第四十三届会议的结论，该结论明确指出，在实现世界首脑会议通过的目标方面存在进步不平衡的问题，并且强调需要付出更多的努力。

29. 刚果下决心执行社会发展问题世界首脑会议和千年首脑会议做出的承诺。为此，尽管国家担负着外债，但还是特别注重减少贫困的问题。在刚果发展政策的框架内，依据刚果同国际金融机构协商制订的减贫战略文件，草拟了一项 2004 至 2009 年消除不平等问题的具体方案。刚果政府已经为该方案的执行工作拨付了大笔资金，但还需要得到发展伙伴的援助。

30. 青年占刚果人口的一半以上，失业、特别是青年失业问题是刚果政府关心的重要问题。为此，政府实施了一个帮助退伍军人重新融入社会的方案，

并且已经取得了一些成功。他代表刚果政府感谢联合国开发计划署（开发计划署）、世界银行以及欧洲联盟提供的资助。他还感谢日本政府对于开发计划署在刚果实施的“风险青年”项目给予的捐助。但是，要为发展所需的持久和平与安全创造必要条件，还有很多工作要做，在这方面，刚果有赖于发展伙伴的支持。

31. 在刚果，艾滋病毒/艾滋病是发病和死亡的主要原因。刚果政府已经制订了一项 2003 至 2007 年消除这种流行病的国家计划，并且组建了直接隶属于国家元首的消除艾滋病毒/艾滋病国家委员会。全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金宣布提供大笔资助，工业化国家八国集团近日承诺到 2010 年确保非洲的艾滋病毒感染者都能得到所需的治疗，刚果政府对此表示欢迎。此外，八国集团承诺增加官方发展援助，并决定取消 18 个债务负担最沉重的国家的外债，其中大多数是非洲国家，刚果政府对此同样表示欢迎。他鼓励八国集团在债务减免倡议之外能够提出更多关于发展筹资的建议。

32. 社会发展问题世界首脑会议设定的目标和千年发展目标只有通过国际社会的通力合作才能实现。在这项工作中，刚果将继续发挥自己的作用。

33. **Tesfu 先生**（埃塞俄比亚）就议程项目 61 发言。他对于社会发展委员会第四十三届会议所述的在社会发展诸多领域取得的进步感到欢欣鼓舞，但同时也注意到，不同区域以及各国不同群体之间的进步程度不够均衡。特别是失业问题自社会发展问题世界首脑会议闭幕以来呈上升趋势，一国之内及各国之间的收入不平等依然存在。

34. 撒哈拉以南非洲地区尚未充分实现全球层面的社会发展进步。贫困问题持续加剧，三分之一以上的人口营养不良。这一区域的失业和就业不足问题十分严重。民主化和善政方面取得的进展在一定程度上推动了社会融合，但挑战依然严峻。冲突、不稳定、旱

灾和艾滋病毒/艾滋病问题持续困扰着这一区域的社会和经济发展。世界各国领导人在哥本哈根许下的关于加速非洲发展的承诺还没有得到履行。

35. 埃塞俄比亚认为，千年发展目标涵盖了哥本哈根承诺的主要内容，为实现这些目标，埃塞俄比亚已经采取了一些重要措施。该国通过了可持续发展计划和减少贫困方案，并且在多个领域开始执行以消除贫困为核心的政策。已经取得了一些令人鼓舞的成绩，例如，小学入学率和接受卫生服务的比例都有所提高。目前正在进行公务员制度和司法制度改革，希望以此来促进社会融合。2005年5月，埃塞俄比亚举行了第三次、同时也是竞争最激烈的一次民主选举，从中可以看出，民主思想正在深入人心。

36. 实现社会发展目标主要是政府的责任，但国际合作同样必不可少。因此，他欢迎捐助国近日关于增加官方发展援助和取消最贫困国家债务的承诺。埃塞俄比亚通过并执行适当的政策来推动社会发展，在这方面，埃塞俄比亚已经尽了自己的责任。但要取得更大的进步，还需要国际社会的援助。目前官方发展援助的年人均水平很低，不足以满足需求。由埃塞俄比亚开展的需求评估表明，要到2015年实现千年发展目标，官方发展援助应提高八倍。

37. 他重申埃塞俄比亚支持社会发展理想，并且希望大会有一天能够庆祝消除绝对贫穷和所有人重新获得尊严。

38. **Limon 先生**（苏里南）说，由缺少有利的环境，没能实现社会发展的持续进步。苏里南代表团认为，社会发展进步取决于所有利益相关者的共同参与以及统筹社会和经济政策、为所有人创造机会和提高生活质量的能力。

39. 贫困仍然是国际社会面临的最严峻挑战之一。为了最大程度地降低穷人的脆弱性，苏里南为老年人、青年人、残疾人和穷人等弱势群体建立起了社

会保障制度。此外，苏里南政府还制定了一项将私营部门、工会和社区都包括在内的发展战略，并且制定了政策来协助人们进入劳动力市场，推动小企业发展壮大。

40. 推动社会和经济的发展主要是各个国家的责任，但还需要增加资源以实现发展目标。经济衰退、卫生服务减少和缺乏国际支持，都影响到各国政府，特别是发展中国家政府执行改善人民生活所必需的社会发展政策的能力。

41. 不久前闭幕的世界首脑会议重申了发展对于促进世界安全与繁荣的重要意义。各会员国已经表示愿意为实现全球发展而努力，各国现在希望联合国能够指明前进的方向。

42. **Gill 先生**（印度）说，有必要继续落实社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议的成果，以确保制定一套以人为本的完整的发展方略。印度对于在实现首脑会议目标方面的进展不均表示关切，并认为解决问题的唯一出路是同国际社会合作，在发展中国家开展能力建设。

43. 在扶贫、人口统计、教育和卫生领域，印度政府已经制定了多项发展战略。其结果是，贫困率下降了26%，工作权利被宣布为根本权利，并保证每户农村家庭每年都有100天工作日。

44. 印度支持秘书长报告中关于合作社对于消除贫困作用的建议，并且正在密切关注包括农业生产在内的各领域合作社的发展情况。

45. 关于联合国扫盲十年，印度的识字率现已提高至三分之二以上，接受初级教育成为一项根本权利。印度政府建议增加公共教育开支，并且组建了全国教育委员会，负责分配资源，监督方案。

46. 印度希望强调联合国机构和民间组织的工作在支持各国政府照顾老龄人口方面所起到的重要作

用。印度全力支持《马德里老龄问题国际行动计划》，并且希望当前关于残疾人问题公约的谈判能够尽早结出成果。

47. **Sadukov 先生**（哈萨克斯坦）说，在《哥本哈根行动纲领》获得通过 10 年之后，社会发展问题依然列在议程上；事实上，某些国家的经济和社会指标甚至进一步恶化。发达国家有义务增加国际援助，而发展中国家则应该尽可能有效地利用这些援助。

48. 哈萨克斯坦坚定地执行哥本哈根和马德里会议的决定，始终决心实现千年发展目标。哈萨克斯坦政府已经启动了一揽子社会改革综合方案，并增加了教育和卫生预算。产妇保健和儿童保健、照顾残疾人和住房短缺等问题仍有待解决。

49. 哈萨克斯坦注意到教育是进入劳动力市场的先决条件，已经制定了多项措施，其中包括义务初等教育、免费高等教育和职业培训、教育贷款及学生社会保护。

50. 在照料老年人方面，哈萨克斯坦认为，要确保落实《马德里老龄问题国际行动计划》，相关联合国机构有必要同各国政府密切合作，为其提供技术和咨询支助。目前，哈萨克斯坦政府正在改革养老金制度，并且已经推行了强制性的个人医疗保险，以提高老年人的生活质量。

51. 他最后指出，各会员国和专门机构务必采取协调行动，履行各自关于发展目标和社会发展问题其他基本文件的承诺。

52. **Al-Hajiri 女士**（卡塔尔）说，哥本哈根世界首脑会议以及近期召开的其他会议确立了发展权这项基本人权，从而为经济和社会发展提供了坚实的基础。但是，没有和平与稳定，就不可能实现真正的发展，还需要付出更多的努力来结束冲突。

53. 近年来，卡塔尔颁布了多项旨在促进发展的法律。根据皇家法令建立的家庭事务最高委员会在埃米尔之妻谢哈·穆扎赫·宾特·纳赛尔·米斯纳德殿下领导下，为所有社会阶层服务，其中包括儿童、青年、妇女、老年人和残疾人。该委员会执行了一项残疾人教育融合方案，并且正在制定全国性青年和老年人战略。2005 年 4 月召开了国际老龄问题会议，《国际老龄问题会议多哈宣言》已载入文件 A/60/377-E/2005/92 并加以分发。此外，卡塔尔还为教育基金和一个医疗基金捐助了 80 亿美元。

54. 卡塔尔在致力于本国发展之外，还为多个国际机构和基金会慷慨解囊，协助实现减少饥饿和贫困的千年理想。卡塔尔呼吁各方协作，推动全面的经济与社会发展，遏制全球化给发展中国家、特别是最贫困国家造成的不利影响。

55. **Chenoweth 女士**（联合国粮食及农业组织（粮农组织））说，1995 年社会发展问题世界首脑会议对于推动更加公平的以人为本的可持续发展做出了重大贡献，特别是在妇女和残疾人权利领域。但是，发展挑战的性质从那时以来发生了变化，艾滋病毒/艾滋病、老龄化和性别不平等等问题对于社会发展、经济增长和政治稳定构成了严重威胁。

56. 饥饿是人类当前面临的最严峻挑战之一。据粮农组织估计，在发展中世界约有 8 亿人口常年挨饿。1990 年代的发展趋势表明，虽然某些低收入国家成功消除了饥饿现象，但大多数国家都没能做到这一点。总的说来，成功国家的经济发展速度较快，人口增长速度较慢，艾滋病毒感染率较低，人类发展指数排名较高。

57. 要实现公平的社会发展，各国需要认识各自的社会经济局势以及人民的实际需求。艾滋病毒/艾滋病问题给不计其数的农村贫困人口造成了沉重打

击，在这个问题上，有效的应对措施必须考虑到农村和农业部门的方方面面。

58. 粮农组织随时准备协助会员国尽快实现得到国际社会支持的发展目标。尽管在很多方面都取得了显著的进步，但是，只有让男子和妇女平等地享有生产资料，让人们普遍受益于技术及财政支助、善

政和法治，才能够实现更加公平的社会发展。

59. 为社会发展开创有利的环境，需要各个层面的众多行为者密切合作。粮农组织目前正在同世界粮食计划署以及国际农业发展基金合作，以期切实改变发展中世界里忍饥挨饿的穷人的生活。

上午 11 时 55 分散会